

Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 BUDAPE 03184 151021Z

45

ACTION EUR-12

INFO OCT-01 ISO-00 CU-04 OES-06 L-03 CIAE-00 INR-07

NSAE-00 OPR-02 /035 W

----- 119518

R 150716Z SEP 76

FM AMEMBASSY BUDAPEST

TO SECSTATE WASHDC 6935

INFO A/USIA WASHDC 2402

UNCLAS BUDAPEST 3184

EO 11652: N/AON

TAGS: OEXC HU

SUBJECT: CULTURAL/SCIENTIFIC AGREEMENT

REF: (A) BUDAPEST 3051, (B) STATE 222537

1. KKI DELIVERED CLEAN-TYPED, FINAL DRAFT OF HUNGARIAN-VERSION OF REF. AGREEMENT SEPTEMBER 13. THE CHANGES APPROVED IN STATE 222537 HAVE BEEN INCORPORATED INTO BOTH TEXTS. BOTH ENGLISH AND HUNGARIAN TEXTS ARE NOW CONSIDERED ACCURATE, BY EMBASSY, WITH ONE SMALL EXCEPTION, SEE BELOW. WE RECOGNIZE OF COURSE THAT DEPT WILL DO FORMAL COMPARISON AND RECONCILIATION OF LANGUAGE.

2. THE LAST AND FINAL TECHNICAL CHANGE WE RECOMMEND IS TO GO BACK TO OUR ORIGINAL TEXT IN ARTICLE II PARA 2/6, NAMELY OMIT WORDS QUOTE OF EQUIPMENT AND INSTRUMENTATION UNQUOTE AFTER THE WORD "TESTING." ORIGINALLY IT APPEARED THAT NO HUNGARIAN EQUIVALENT CAN BE FOUND FOR THE WORD "TESTING" STANDING BY ITSELF,

NOW HOWEVER A SATISFACTORY SOLUTION HAS BEEN DEvised, AND THERE IS NO NEED FOR THE ADDITIONAL WORDS.

3. PROVISIONS OF PARA 2 OF STATE 222537 HAVE BEEN UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 BUDAPE 03184 151021Z

DISCUSSED WITH KKI, AND THE GOH USES THE SAME PRO-

CEDURES IN ITS AGREEMENTS AS THOSE DESCRIBED IN 11
FAM 730.5-2. GOH PREFERS THE SECOND ALTERNATIVE ON
SIGNATURES DESCRIBED IN THE FAM, NAMELY THAT THE
SIGNATURES APPEAR SIDE BY SIDE.

4. KKI POLGAR MADE OFFICIAL GOH PROPOSAL THAT AS SOON
AS DEPT VERIFIES AND ACCEPTS BOTH LANGUAGE VERSIONS OF
TEXT AS AUTHENTIC AND ACCURATE, THE AGREEMENT BE
INITIALED IN BUDAPEST BY CHARGE AND KKI PRESIDENT
ENDRE ROSTA. EMBASSY CONCURS WITH THIS PROPOSAL AND
IF AGREEABLE DEPT IS REQUESTED TO SO INSTRUCT.

5. BOTH VERSIONS OF CLEAN-TYPED TEXT WILL WING
THEIR WAY TO DEPT VIA OFFICIAL AIR SEPTEMBER 16.
MUDD

UNCLASSIFIED

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01 JAN 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: n/a
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 15 SEP 1976
Decaption Date: 01 JAN 1960
Decaption Note:
Disposition Action: n/a
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: n/a
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment:
Disposition Date: 01 JAN 1960
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1976BUDAPE03184
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Film Number: D760348-0050
From: BUDAPEST
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1976/newtext/t19760960/aaaabyrf.tel
Line Count: 76
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Office: ACTION EUR
Original Classification: UNCLASSIFIED
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 2
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: n/a
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: 76 BUDAPEST 3051, 76 STATE 222537
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: vandyklc
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 18 MAR 2004
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <18 MAR 2004 by MaustMC>; APPROVED <20 AUG 2004 by vandyklc>
Review Markings:

Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
04 MAY 2006

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: CULTURAL/SCIENTIFIC AGREEMENT
TAGS: OEXC, HU
To: STATE
Type: TE
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 04 MAY 2006